

မြို့ I ကောင် <pyu> ①伸出, 露头: ပြုတင်းပေါက်မှခေါင်းကို ~ ၍၍ ကြည့်သည်။ 头伸出窗户看。②出来, 出现: နေ ~ သည်။ 太阳出来了。③超出 ④(鹿等小动物)鸣叫: ဒရယ်က ~ သည်။ 鹿鸣。 II နား <pyu> 飘族

မြို့တင်း: နား <pyu din:/ b-din:/> = ပြုတင်း

မြို့တစ်မြို့တစ် ကောင် <pyu tit pyu tit> 一伸一伸地, 反复伸出多次: လျှောက်လေး ~ နှင့်။ 舌头一伸一伸的。/ ကားပြုတင်းပေါက်မှ ~ နှင့်ကြည့်သည်။ 从汽车窗口不时地向外探头张望。

မြို့ထွက် ကောင် <pyu htwet> 露出头: နေသည်အရှေ့လောကမှ ~ လာသည်။ 太阳从东方露出头来。

မြို့ပြုတင်း: နား <pyu b-din:/> (古)窗户

မြို့ I နား <pyu> (眼睛)圆而过大: မျက်စိ ~ သောမိန်းကော်လေး 大圆眼睛的姑娘 II ကောင် <pyu> ①瞪(眼): မျက်စိ ~ ၍၍ ကြည့်သည်။ 瞪眼看。②成双: နှစ်လုံး ~ သေနတ် 两双 / သင်သီးနှစ်လုံး ~ သီးသည်။ 结成双的果实。 III နား <byu> 【植】 = ပြုးပေါင်း IV မား <pyu> 一对, 一双: တဲ့ ~ နှစ် ~ 一对二对

မြို့ကလောပျောကလာ ကောင် <pyu: g-la pya g-la> = ပြုးကလေးပျောကလာ

မြို့ကလေးပျောကလဲ ကောင် <pyu: g-la pya g-le> = ပြုးကလေးပျောကလဲ

မြို့ကလေးပျောကလာ ကောင် <pyu: g-lu: pya g-la> 惊慌失措

မြို့ကလေးနှင့်ပြာ ကောင် <pyu: g-le: hsan pya> 大惊失色

မြို့ကျော် ကောင် <pyu: kye> 眼睁大, 瞪大眼: ယူ မျက်လုံးများ မှာအဲအားသင့်ကာ ~ သွားခဲ့။ 他很惊奇眼睛瞪得大大的。

မြို့ကြောင် ကောင် <pyu: kyaun> (惊得)目瞪口呆

မြို့ကြောင်းကြောင် ကောင် <pyu: kyaun gyaun> 目瞪口呆地

မြို့တိုးမြို့ကြောင် ကောင် <pyu: di: pyu: gyaun> = ပြုးတဲ့ ကြောင်တောင်

မြို့တူးကြောင်တောင် ကောင် <pyu: du: kyaun daun> 目瞪口呆, 惊慌: သူအနားကပ်ပြီးသေနတ်နှင့်ချိန်ရှုယ်ထားသဖြင့် ~ ဖြစ်သွားခဲ့။ 走到他跟前用枪瞄准, 把他吓得目瞪口呆。/ လမ်းမကြိုးကို ~ နဲ့ဖြောက်တယ်။ 惊慌地穿过马路。

မြို့တူးပျော်တာ ကောင် <pyu: du: pya da> 惊慌失措, 惊恐不安

မြို့တူးပျော် ကောင် <pyu: du: pya bya> = ပြုးတူးပျော်တာ

မြို့တူးပြီး ကောင် <pyu: du: pye: de> 瞪着大眼地, 目瞪口呆: ဖော်တော်ကားကိုတွေ့ရသောအော်မော်ကလေးသည် ~ ဖြစ်သွားသည်။ 看见汽车, 猴子眼睛瞪得大大的。

မြို့တူးပြုးကြောင်တောင် ကောင် <pyu: du: pyaun daun> = ပြုးတူးကြောင်တောင်

မြို့ထွက် ကောင် <pyu: htwet> (眼睛)凸出

မြို့မြို့ကြောင်းကြောင် ကောင် <pyu: byu: khyan gyaun> 惊呆, 惊慌失措: ရွှေကရန်ပဲကို ~ လုပ်းကြည့်ကြသည်။ 惊恐地看着前面出现的打架的场面。

မြို့မြို့ပျော် ကောင် <pyu: byu: pya bya> 惊慌, 惶惶不安: ထိအိုးပြောလိုက်လျင်သွာ် ~ ဖြစ်သွားသည်။ 这么一说, 他就变得惊慌失措了。

မြို့မြို့မြို့ပြီး ကောင် <pyu: byu: pye: bye> 惊慌, 惶恐, 瞪大眼地: ထိအိုးကျော်အဖိုးကြိုးအဖွားကြိုးတို့ကို ~ နှင့်ခေါ်သွားသည်။ 到那时, 才惶恐地把老头老太婆叫走了。

မြို့ရှုံး: နား <pyu: y-yu> 瞪圆眼的

မြို့ I နား <pyei> = ပြည်的读音(诗中用): ဒေဝါ ~ ဒေဝါမြော်။ 这是我们的祖国, 这是我们的土地。 II ကောင် <pyei> ①消除, 平息: အမျက် ~ သွားသည်။ 息怒了。/ အဆိပ် ~ ဆေး: 解毒药 / အမူး ~ ပြီ။ 酒醒了。/ အပန်း ~ ပြီ။ 解乏了。②松开, 散, 松: ဖိန်းကြိုး ~ သွားသည်။ 鞋带松开了。/ ဝါးအလုံး ~ သွားသည်။ 竹捆散开了。/ ဆုံး ~ သည်။ 发髻松开了。③完结, 了结: အခွန်တော် ~ ပြီ။ 税已纳完。/ အကော် ~ ပြီ။ 债已还清。④(路等)平坦, 顺利: လမ်းကာ ~ နေတော့စေကိုးဦးရတာမပင်ပန်ပါဘူး။ 道路平坦, 骑自行车不累。/ အဆင်းအတက် ~ သည်။ 上下都很顺利。 III နား <pyei> ①呈斜坡状: ဆပ်းညှဉ်တာ ~ တယ်။ 头理得好。②(色彩)柔和, 谐调: အကျိုးအရောင်းပုံဆိုးအရောင်းအင်မတန် ~ တယ်။ 上衣和简裙颜色很谐调。/ အရောင် ~ သည်။ 颜色柔和。③文雅: စကားပြောတော်တော် ~ တဲ့ဆပဲ့။ 说话很文雅的老师。

မြို့ကို: ကောင် <pyei kon> (罕)圆满, 完满

မြို့ကြိုး: ကောင် <pyei kon> (消除)干净, 净尽: ရန်အန္တရာယ်ဟူ သုံးကို ~ အောင်ရှင်းလင်းပစ်၏။ 把一切敌人消灭干净。

မြို့ကျော်: ကောင် <pyei kyei> (任务)完成, (账)还清: အကော် ~ သည်။ 债务已清。

မြို့ကြိုး: နား <pyei gyi> = ပြုးကြိုး

မြို့ကျော်: ကောင် <pyei khyaw> ①平坦, 顺利: ကို့ ~ သည်။ 事情顺利。②流利, 通畅, 通顺: စကားပြောတာ ~ တယ်။ 文章写得通顺。说话很流利。/ စာရေးရာမှာလဲ ~ တယ်။ 文章写得通顺。

မြို့ကြိုး: ကောင် <pyei nyein> 得到解决; 平息: အပြုးပွဲ့ဗုံးမှု ~ သွားပြီ။ 争端得到解决。/ စစ် ~ ရေးစာချုပ် 停战协定

မြို့ကာ: နား <pyei za> 【商】收据, 收条

မြို့စာလက်: နား <pyei za let khan> 【商】存根

မြို့စာလက်မှတ်: နား <pyei za let hmat> 【商】收据

မြို့ညီ: ကောင် <pyei nyi> 平坦, 平整: မြို့ကို ~ အောင်ညီထား သည်။ 平整了土地。/ ကျောက်တုံးများကိုစိတ်ထားသည်မှာ ~ လုသည်။ 把石头铺得很平整。

မြို့ညီ: ကောင် <pyei nyan> 优雅, 优美

မြို့ပျော်: ကောင် <pyei byaut> 消失, 消逝: ဒေါသ ~ သွား